Siø Gudrækilegar Vmþeinkingar

Edur

Eintal Christins Mans

vid sialfann sig hvørn Dag i vikunne ad kvølldi og morgni.

Samanteknar af

Sr. Hallgrimi Peturssyni

prentad i Skalhollti

þessi útg. er frá 1688

Hudrækele=

ar Umþeinkin.ar/

Edur

-intal Christens mans

id sialfann sig / hvern Dag j

Vikunne/ ad Kvolde og

Morgna

-manteknar af Syra

-agrijme Petursſyne Soknar

presti fordum ad Saurbæ a

Hvalfiardarstrønd.

Þryckt j Skalhollte af

Jon. Snorrasyne/

M. DC. LXX.

Esa. 65.

Þad [illegible] / adur enn
[illegible] þa vil eg andsvara
[illegible] þeir [illegible]
[illegible] þa vil eg B[illegible]
þa/ seiger DROTTENN

Matth. 6.

Nær þu bidst byrer/ þa
[illegible] þitt Svepnhws/ [illegible]
[illegible] aptur / og bid þu F[illegible]
þinn j Leynu/ og Fader þinn [illegible]
Leynum sier/ mun þier þad [illegible]
[illegible] Endurgialld.

Ugted og ellu mira gillder ad skula
ster med synu eigenn Retrlæte Er Me
anleyse/ enn allra syst gillder ad afsaka
sig med Gaaleyse/ namnlegum D[illegible]
um Hollds veikleika / edur Hugtil
Jordit styrku. Komum þvi ann dvall
ar myn Sal/ komum villug og On
god framm fyrer DROTTenn / m[illegible]
medann hin fyrer sinn Anda hid inne
med Gudrœkelegum Hugreningum/ e[illegible]
ur fyrer Orded hid ytra/ med hogvæ[illegible]
um Aminningum/ i Madenne a ockur
kallar/ so vid ecke sijdar meir naudug
koma þurfum/ þa hann i Reidenne sk[illegible]
ar þa Oguδlegu framm ad draga fyrer
Domenn. Medkiennum nu/ grat[illegible]
klögum ockar Synder/ i sa mee[illegible] [illegible]ro[illegible]
Ohacklæte/ og Avirdingar þ[illegible]ss. Da
[illegible] fyrer þeim Myskunsama Gude
[illegible] bidium hjtelætlega Fridar og Fyr
[illegible]rgefningar/ i trauste a Nafne [illegible]
[illegible]algangarans JEsu Christi/ þvi tr[illegible]
stade a treiade af hiarta ad DRotte[illegible]
[illegible]iune af Madenne vid ockur höndla, [illegible]
[illegible]er sinne Myskunsemne/ þagi[illegible] sijdur

enn hann giørde vid Adam/ hvørium
hann lofade/ ad Kvinnunnar Sæde
skyllde j sundurmola Høggormsins
Høfud/ og gaf hønum og hans Kvi
nnu Skinkyrtla/ þar bæde voru nak
enn. Þessa sama Kvinnunar Sæd
is JESu vors Endurlausnara (sem
hann hefur med allre sinne Forþien
ustu giefed ockur) mun hafa lært ock
meesta/ z Diøfulsins Magt so burt
taka/ ad han mun øngvu jllu framm
vid ockur koma/ Ja/ mun klæda ockur
med tveim Kyrtlum/ sem er Riett
lætesins Kyrtle syns Sonar/ z Hia
lprædes Klæde Heillags Anda Krapt
ar/ og j þessare Tru og Von/ viliu
vid j nafne og trauste þess heilaga z
blessada Kvinnunnar Sædis/ JESu
Christi vors Lausnara/ Augnahvar
mana aptur leggia/ og Lykamanum
Hvyld giefa a þessare Nooktu.

Lof sie þier DROTTeyn minn/
fyrer allar þynar Skiepnur/ sem þu
mier til gagns og þarfar giefed hef
ur/ Fyrergiefe mier þyn Fødurleg

Myskun allar mynar Synder og sak er/ og skyle mier þyn Gæska/ fyrer øllum Diøfulsins Freystingum/ þessa Nott og alla Tyma/ Amen./

Morgun Þeinking a Þridiudaginn.

MAtth. 20. Cap. framsetur Herrann vor eina Eptirlijking/ um Hwsfødurinn sem wtgieck snema Morgunsins/ ad leigia Verkmenn j sinn Wyngard.

MInstu hier uppa Sæla mijn/ a þessum Dags Morgne/ og merk ad eplaust er nu sa Himneske Husbonde erenn Almattugur Gud/ wtgeingenn/ ad leita sier Verkamanna/ sem hønum Trulega j synu Embætte þione/ Ja/

 haun

hann skygnest ad þeim sem hañ og sit eina Morgunns j Skyrneñe kallad hef ur/og Samning alla reidu vid hañ giört/j hvartra Tölu þu ert myn Sæ' þyrer Mand DROTTens.

Vitdtu nu þyrer þier/ad ecke ertu köllud til Jdvulrysis/eda Omensku j DROTTEns Vyngard. Rysum þar þyrer upp/z mætum nu sin skioot ast- ocker Herra/ verum til reidu ad bioodа bönum ockar Pioonustu/ Jaa/ gäugum þirstega epter hans Bode. Giörum j Dag ockar Verk og Viñu sen, vid erum alla reidu tilskipud og köllud j JEsu Christo. Loþum nu DROTTenn og þöckum hönum þyrer sina Vardveitslu. Byrium þessañ Dag med hiartanlegre Bæn z Christelegum Asetninge gotra Verka stundum ockar Vinnulag og Embætt is Vtrietting/j Otta DROTTEns med Tru og Dygd/sie þad nu ockar hiñ alvarlegaste Asetningur ad giöra/tala/aborma/hugsa z frammkvæma/ þad eina/ leint og openberlega/ sem

annat

añad hvǫrt er Gude til Lofs/ e Man
unganum til gagns/eda og so ad mun
sta koste/ Gude sem sijdst til styggdar/
og Manunganum sijst til Hneyxlunar.
og þo ad vid j ockar Vidtulage/Stiett
og Kallan/ap adskilianlegum bagind
um/Krosse og Motgange/eda hvørium
hellst motstædlegu Tilfelle/meigum j
Dag lyast/ sæerast eda breytast/ ha
huggum ockur vid þañ Samning/sem
DROTTENn j Skirneñe vid ockur
giørde/og Daglega j synu heilaga Or
de vid ockur endurnyar/sem er/ad hañ
vilie ætijd j Naadeñe vid ockur standa
[illegible] vid [illegible]
synum [illegible] Eyrende [illegible]
vill þañ fralsur [illegible]
sem j Erbide og [illegible] og [illegible]
ytast/los^r hia ad [illegible] [illegible] nu
kortar þañ ecke Launeñ ad Kræfa[illegible]
þvi bullann Peninge, [illegible]
Sælu/ gieckur þañ synum trium [illegible]
num og Verkamøñum um syder/ og
þad ap Naad/enn ecke ap Forþienu
stu vorre.

 Vid skulū

Vid skulum ecke helldur Saal mijn ervænta ockur goodra Daga launa/ þo Vistan ockar sie og sijnest løk og lytel/ Embættid ockar lijtelmootlegt/ eda Kraptarner ockar veyker.

Huxum ad eins um þad/ sem Gudz Ord seiger. Ecke heimtest meir af Verkamanninum en þad þeir kinnest truer. Vilium þvi j Trauste DROTTens/ trulega vegna Guds/ sidlega vegna Guds Eingla/ þorsiælega og ærlega vegna Manna/ skynsamlega og Vareigdarlega vegna Diøflanna/ Kiærvijslega j Kiærleika til Guds og Naunganns/ vegna sialfra vor.

O minn DROttenn/ þu sem mig hefur kallad j þinn Vyngard/ og enn nu a þessum Morgne kallar/ so eg j mijnu Kalle & Embætte þioone epter þvi sem þu mig hefur edr lagt sett hefur/ Gief þu mier þijna Naad/ so eg trulega/ varklega & nytsamlega/ þier til Heps/ enn mijnum Naunga til Nytsemdar og Fagnad gifre/ tale/ ...

Borme/

pormc/og pramkvæme allt þad eg hlyt ad giöra / tala/ hugsa og wtrietta j mine Kallan/ z giefs mier styrk/ Trw og Þolinmæde ad lyda og umbera hin ærn Motlætis Kross sem mier j Dag kann til ad falla/og blessa þu millde lega øll myn verk og allar mynar wt riettingar pyrer JEsum Christum/ AMEn.

Kvølld Þeinking a Þridiudagenn.



Atth. j 20. Cap. Greiner j Evangelio giuure um Wijngards Meistarenn/ ad Hws-faderen hafe boded sijnum Rads-manne/ ad kalla Verkmennena og giallda þeim Daglaunenn/

SAla myn/ so sem þesse Dagur er ad Kvøllde kominn/ so kiemur vi ssiega Kvølld ockar Æfedaga/ a hu erin DROTTenn JEsus/ Doom are lifendra og Daudra / mun ockur kalla/fra þessare ockar Vyngards Vi nnu. Leitum ockur nu þar fyr er/ a Kvølldstundu þessare sia ockur um/huernen vid høfum epter skylldu ockar Embættis vñed j hans Vyngar de j Dag/ og þar med hvad epter er Orded/ sem bæta ma um fyrer. hvi/ sem bæde hefur latlega og latlega vñ id verid. Ah søñe myn Saal/ Noo nu fýrsta kallade DROTTenn ockur j sinn Vyngard/ þa vid vorum skýrd. Noogu snemma kallade hñ ockur j Mor gun/ fyrer sýne hræring heilags Anda so noogañ tyma z Teomstund høfum vid haft/ eitt gott Dagsverk ad vi nna. Enn myn Saal/ Hvad hefur skied? Dagureñ þesse er lidenn/a Dag enn Vikuñar ockr lydur miøg hvad af ødru/og alldrei veit. n ær eñ Kvøllde ed kiemur/og sagt verdur/Giør Reik

ningskap þinnar Radsmensku. Eñ verkenn ockar eru lǿk / lijtel eda eing inn/og øll j sijnu eigen gillde buyt / so vid meigum grætlega klaga og ǽr gia/ Jlla hef eg lifad/ og onytt Tijm ann/ þar gǽtur bluduga Guds Børn/ z trúer Verkamenn DROTTens hafa so eitst z vñed allar tólf Stunder Dag sins/ þar høfum vid varla eda ecke hin ellefta Part allra ockar Æfe stunda/ nockud gott og Nytsamlegt giǿrt og werkett. Ja/ vid høfum ei ad eins Jdiulaus vered/ og tijmann med eing re Vißu onytt/helldur (ꝍ þui midur) Tijmanum med jllum Verkum vorsp illt. Hvør hunnu ockar Laun verda þa Radsmadurinn kiemur? Sannar lega jll ein/ef epter Verdugleikum ꝍr pared/ vid høfum hǽtt ockar Slutskip te med Letingium z Jllvirkium/ hvi er von ad Slutskipte Launanna verde epter Slutskipte Verkanna. Enn mijn Sál/ætt ad ockar Dagsverkum er eñ epter/sem Gud hefur þo skipad ockur ad giøra/giætum vid giøret þad

 so hǽnn

so hønum lyke/ þa mun han giefa ock alli þui kvitt/ sem hønum hefur a ock ur i Dag misslykad/ Þetta Verkid he ytter so/ Offra þu DROTTne Lof giørdene/ Item/ akalla þu hann j Ney deñe. Vpphefiñ nu þar hyrer/ Hiar ta/ Huga/ Hendur/ Augu og Siñe til DROTTens/ og þøckum hans Myskunseme hyrer syna Nad/ Volcamœde Verndan/ Forsorgun / þøcurlega Hlijf og Blessan/ sem hn̄ hefur tied og aud synt ockur j Dag/ Bidiū lytelatlega Fyrergiefningar allra ockar Syndu/ Brota og Misgiørda/ I Nafne Jesu Christi/ treystum og truum hønum so sem Hiartanlegum Fødur/ ad ecke mune hañ epter strangasta Riette/ he ldur epter mildasta Myskun vid ock ur hendla. Þar sem Verkeñ ockar nai ecke til ad þioona hyrer setta Þen ing eilyfrar Dyrdar / ka tekur Fors þienustann vora Herra JESu Christi vid/ Og vnder hana skyt eg nu mij nu Mále/ og bid þig lytelatlega miñ DROTTenn/ hendladu vid mig ept er Myskun

er Myskun þinne/ en ecke epter Verdȷ-
skulldan minne. Lattu mig nioota
þyns elskulegasta Sonar Hlydne og
Forþienustu/ enn ecke giallda minnar
Ohlydne og Iduleysis. Vardveittu
mig fra Displinu/ z ollu illu i Noott
og alla tyma/ og blessa þu Myskunn
samlega/ þier til Lofs/ enn mier til
Nota/ z Nauunganum til gagns/ allt
þad sem eg hefe vnned alla mijna Æfe
tyd (þo lijted sie) i þynum Vyngarde/
og lattu mig ecke hafa hlutskipte med
otrunm Þioonū/ þa þu kallar mig vr
þessare Vyngards Vinnu/ helldur giefe
þu mier eilyft Lyf/ fyrer IESVM
Christum/ AMEN.

Morgun Þeinking a
Midvikudagenn.



Ja Matth. 21. Cap
itula verdur geted/ ad
þa IEsus eitt sinn
gieck snemma Morguns

heim ad Jerusalem / hafe hañ
Matlistugur vered/ og leitad A-
vaxtar a einu Fykiutrie/ eñ sem
hann fann ongvann/ formællte
hann þvi / so þad visnade vpp
allt ad Rootum

MJn Sæl/ sa same DROTTenn
sem þig hefur plantad j Allden
gard sinnar Christne/ og rækvad þig
med sijnu heilaga Bloode j Skyrnar
laugenne/ hañ hefur vijst Epterlang
an ad finna a þier gooda Avexte. Vijst
mun hann nu a þessum Deige/ sem nu
er alla reidu upprunneñ yfer þig/ ko
ma ǽ leita/edur ad minsta koste skyg
nast hia þier/epter goodū Avexte/se
sem hañ og kienner j Epterlijkinguñe
hia Lucam/ þar hann seiger/ Alldein
gards Herrañ hafe umkvartad / ad j
heil þriu ar hafe hann Avaxtar leit
ad a einu Fykiutrie/og ko ongvañ fu
ned/ og skipad þvi ad hoggva þad
burt.

Sixtum

Giœrum nu þar þyrer vandlega ad
ᵒnn Saal/ad DROTTenn þinne þig
ᵉcke mz øllu Avaxtarlaust Trie j Dag
ᵐuᵗa þu ecke ad þinn Herra lᵃte ſier
ᵐægia med toom Blødinn/en Avaxᵗ
a/ þo þau ſyneſt fꝼgur/þad er/ ecke
ᵉægeſt noog/ad þu kalleſt Chriſten ad
ᴺafnenu einu/eda umgangeſt ad eins
ᵐed Chriſtnum Mønnum/ad Sionarſ
ᵒg Selſkapnum/ og ſiert þo ſem viſid
ᵍrælmſtra j Hveite Hrwgum/ſem um
ſijder verdur wrſkikad z brendt. Sia
ᵗu þar þyrer ſo til/ad þu þyrſt a þe
ſum Dags Morgne vaknadur / koſt
ᵍiæþer þig ſo ad tilbwa og tilreida/ad
þu haþer øll epne til ad verda prioo
ſamt Trie j DROTTens andlegum
Vijngarde j Dag.

Fyrſt mættu vita/ad Tried ſm þe
ᵗa ſkal ſinn Avøxt/þlijtz goodan Gr
ᵘndvøll ad haþa/So þarþ og þijn Tre
ᵉa Grundvøll ſannrar Kynningar a
Almættugum Gude/z hijnum Herra
JESu Chriſto/og hans Vilia ad ha
ᵈa/ſo þu hann rietteleg a þeker / epter

 þvi ſem

þvi sem hañ hefur sig j Ordenu op enberad/og þu veiter og þecker þig ad vera af Gude Fødur skapadann / af JEsu Christo Endurleystan fra eil lijfre Glötun / og af heilögum Anda helgadañ/ fyrer Guds Ord og Sacramentenn j Christneñe/þar med ad Vilie Guds sie þijn Helgun / þvi þu ert til Helgunar / eñ ecke til Ohreinleiks kalladur/og til goodra Verka j JEsu Christo/ af Gude skapadur/z hvad annad Guds Ord þier um þijn Saalu hialpar eyne vndervijsar.

Þar næst hlytur Tried j Grund vellenñ ad Rotfestast z nidursetiast/ þvi þo þad ligge Rootlaust ofañ a Jördunne/ huörsu good sem hun er / þa er þad og heiter þwert Hauskur/ eñ ecke Trie. En þvi fastara og diupara sem Tried med sijnum Rootum er plantad j Jördena / þvi friosamara er þad.

Eins skalltu vita þiñe trw er vared þvi ein laus z Ogrundvöllud vitund af Gude/sto dger ei nie hialpar/so sem

Dæme sijner / hvørier af Gude vita/
enn hafa þesseingeñ Not. Þat
fyrer hlijtur þu Root þinnar Trwar
ad festa og groodursetia j Guds Orde
og fyrerheitum JEsu Christi/ so þu
af þeim lærer Gud ad elska / hønum
j Nafne JEsu Christi til alls gods
ad trua og treysta/ Lijfs og Salar
vegna: Og so sem Rootenn fyrer
Plantan Triesins j goodre Jørd/dre
gur ad sier Vøkvan/so hañ sijdañ upp
dragest j Greinernar / brijotest wt og
beregoodañ Avøxt. J sama maate
ef þu fyrer sanna Tru a JEsum
Christum/ epter hans Orde / verdur
hønum sialfum jñpløntud/ þa dregur
þu ad þier Vøkva og Krapt hañs El
sku/fyrer heilagann Anda/hvør sijdañ
ann j øllum þijnum Verkum/Dagsins
jdiu z Vtriettingum/syner sig j Kiær
leika vid Naungañ/so sem eirn good
ur Avøxtur Gude þeckur og Møñum
kiær/og þo ad Kvister z Hnwtar syn
est j bland med/ af Mañlegum Brest
og Ofullkomlegleika/ þa maa DRO

TTens

Tens Naad og Medalganga JEsu Christi so myked/ ad þess verd ur ecke giætt aþ hans strænga Riett læte/ þvi velldur hans mykla Myskun og Elska til þjn.

Giefum ockur nu þar pyrer Sala mjn/alvarlega j Truñe a Jesum Christum til þess Asetnings/ad viña trulega og trretta Christelega ockar Embættis hondlan j Dag/biðiande og treystande aþ Hiarta/ ad hellags Anda Kraptur mune reidubwenn vera/ockr ad styrkia j þvi enu gooda so sm þriof sat Himens Regn yþer plantad Trie. Hølldum ockur pad prekast møgulegt er/þyrer nadugа Hialp heilags Anda pra Syndunum/Ranglæte/Lete/Jdtuleyse/Pielum og Vnderþerle/ Lyge Bakmælge/Bloote/ Formælingū/ Oħreinþerdugū Ordum ꝛ Verkum/ Auþund/ Agyrnd/ Hatre og Reide/ og eirna mest þyrer Holldlegu Athugale yse/bad buxande ad ætijd er von a/ Hekrann kome ad leita og heimta Avøxtinn aþ sijnu Trie/uppa þuørt hn̄ svo myklu

myklu kostad hefr/sñ er synu eigñ Bl
oode/Lyfed er ħallvallt/Daudeñ er
vijs eñ stundeñ er ovijs. Kleppustum
þvi nu vid j Nafne DROTTens ad
vera ecke þweñ Fauskur/enn sijdur eit
rad skada Trie j Herrans Alldengar
de/ ħwnum Fausk verdur j Elld kast
ad/Hvad mun þa af þvi eytrada Tr
ienu verda? Auxinn er til reidu vid
þess Avartarlauss Triesins Root
sett/so ħ upphøggvest/Gud læte ock
ecke þyrer þeirre Reide Auxe verda
nu j Dag.

O þu Giæskurijkaste JESu min
Endurlausnare/ vøkva þu mig/ þics
vissna og þurra Trie/med Krapte þi
ns heilaga Anda/so eg j mine Stiett
og Kallan/bære þier þæga og þecka/
Ja/ þacknæma Avexte riettrar lijf
ande Trwar/j øllu þvi eg giøre/hugsa
og tala a þessum Deige/eñ vardveittu
mig fra øllum jllum Avøxtum/þeñañ
Dag og alla tijma/og þormælltu mier
ecke j þiñe Reide/þo eg sie Avartar-

lijtill/ helldur Myskuna mier / þyrer þyns heilaga Nafns saker/ Amen.

Kvølld Þeinking a Mid vikudagenn.



Ancte Marcus 14. Capitula getur um/ ad þa JESus um Kvøllded settist til Bords med Postulunum/ og hañ jñsette Kvølldmaaltijdar Sacramented/ hafe hañ medal añara sagt/ ad hañ villde ecke frañveigis drecka af Vijnvidar Avexte þar til hann drycke þad nytt med þeim j Guds Rijke/ hvar af audraaded er/ ad Vijnvidar Avøgst/ hafa þeir fyr' Herrañ a Bord bored.

Saala myn/

SAla myn/ Krølld þessa Dags ed nu komed/hvad skyllder þu nu þe lldur gyrnast eñ það / ad IESVS / Kiossens og Kyþsins Herra og DRO ttenn / villde nu verda Bordsteiande Giestur þyns Hiarta so þañ þar jnne Sess og Sæte hefde? Hvar med og þu med þinne Krøllsbænar Andvar paa/ villt hønum til þyn jnnbiooda. Eñ hvar er nu sa sæte Vynvid Avø xturinn þiñar Truwar edur Kiærleik ans Verka/ og Christelegs Framferd is/sem þu villt hønu Herra/ Brood ur og Brudguma/ þeim ellista Guds Syne/nu frammbera z biooda/huøs kum þu hefur nu j Dag aurt ad jnn sapna j þitt Hiartans og Samvitsku Hws/med huørium þu atter z ad til reida z pryda þyns Hiarta Herberges Atter þu ecke j Dag ad vera eitt lit ande z prioosamt Trie med sætum A vøxtum? Enn Gud nade/añad hu ørt er. það/ad þeir hafa ecke synt sig j þvi ad spretta/eda þeir eru huørge nærre vaxner/z eru þvi Oduganleger Quister og

ſwꝛer og breyſker/ og ecke til þeſſ Nat
trurlega Sætleiks komner/ eda þeir
eru [illegible] adſkilianlegu Rike og Dupte
Syndanna/ Hræſneñar og Veikleika
ns ſaurgader/ z þvi med øngvu moo
te þolgkum Herra ſynande/enn ſyd
bloodande.

Myn Saal/ Ranſaka nu þetta ſia
lþ. Trwenn ockar a Gud/hvad ve
ik og døpur heþur hun vered j Dag
Polennmædenn lijtil/ Verkinn løk/og
øll þull med Hræſni/ Breſte og Synd
er/og allar ockar Riettlætingar and
ſtyggelegar þyrer Gude/eins og ſaur
ugt Klæde Bloodſiukrar Kvinu/ Hv
ad munu þa vera ſialþar Rangletin
garner? Margt gott er ogiørt ſem
giøraſt ætte/enn margt jllt giørt ſem
ecke giøraſt ſkyllde/ſo allt er onyrt z
odueganlegt/ þad vier giørt/ hurad og
talad hoþum. Og eþ þeir eiga ad m
kienna ſig onyta Pioona/ſem giørt ha
þa ſyns Herra ſkipan/ Hvad ſkulu þe
þa heita/ ſem ecke ad eins haþa þor
ſoomad Herrans Beþalning/ helld z
ſo þar

so þar hvert a moote giört? Enn hvad skulum vid seigia mijn Saal? Skulum vid so leggia ockur til Sre bna / og trua Næturmyrkrunum enn ockur/ad vid hønum ecke Herran ocꝁ ar JEsum jn j ockar Hiartans hws þeinged? Pad lææte Gud eck skie: Eg stend og klappa uppa Dyrnar/se iger Lausnarenn sialfur/ef nockur vi ll upp lyker mier laata/þa vil eg jnn ganga/og Kvølldverd nit hønum ha lda. Lætum þvi upp lyker hon um sim skiootast mijn Saal/þo ecpnalig ted sie lyker ockur/ þa er hann hoog vær/og af Hiarta lijtelaatur. Hann þarde stycke af steyktum Fiske og lijt enn Hunangs Seim af Lærersveinum um. Nyst mun hann og þad þigg ia/sim vid til hønu/þa vid þad riette lega framlbioodsi. Settum frem fy rer hann þa Avexte Fyrkutriesins/sim hann vill þiggia og hafa/ sem er eitt audmiukt/Lijtelaatt z sundurknosad ydrande Hiarta/og bidium Fyrergiefs ningar allra ockar Afbrota/Miegiu

rda og

kna.og Synda/Settum og pyrer þaſ
ſatann Fykiutries Avørt þacklætesti
ns/z prysum Myſkunſeme Fødurſins
ſem ockur hepur vmlidod/Medalgøn
gu Sonarens/þyrer huøria vid høpū
vmliden vered j Dag/ſo ſu ſambeitta
Reide Auxen DROTTens/hepur ec
ke þoligkt oprioosſamt og þurt Tric/
ſem vid høpum vered / med øllu upp
høggved. Prysum og høckum Hia
ſtod H. Anda/ ſem ecke hepr ockr med
øllu vøkvaleuſann Fauſk verda lated
þyrer huørn vid nu køllum og ſeigiū
Elſkulege Fader/og JESum Chriſt
um ricttelega nepnum j ockar Bænum
Kopum og heidrum Gud DROTT
enn/ ſem øngvar ſkadlegar Køþs nie
Sælar Plagur liet yper ockur kalla
a þeſſum Deige/ſetlum z eirnen krafſ
ſatann. Vgnvidar Avøxt/j Riere Te
warennar þyrer JESum/ſem er hans
eigenn Bloods Heilagleike og Forþien
uſta/uppa huøria vid ockur pyllelega
heidum/til pullkomiſar Forlykunar þ
Gude/ þui hans Blood hreinſar ockr
af allre

aþ allre Synd/ Og j soddan Trw &
Trauste a hans tilhiþa Giæsku/ Med
algøngu og Forþienustu / þelum vid
ockur hønum nu a Valld og Vernd a
þessare tilkomande Nottu og ætyd/
Þessa myna nu frammsetta Fyrtiu og
Þyntries Avexte/ þo aþ minne Alþu
til/ vætker sieu/ þigg þu nu med lyste
læatu myskunar Hiarta/ mitt elskulega
ste Herra JESu/ og vertu so velk[o]
enn Giestur myns Hiarta og minnar
Sææler/ og vardveit mig og allt mitt
vnder þinne Blessun/ þessa Nott/ og
alla tyma ad eilyfu/ AMEN.

Morgun Þeinking
a Fimtudagenn.

S Anete Lucas skrifar [...]
12. Capitula/ Ad m[...]
og snemma hafe Folk[...]
ed safnast ad JESu [...]
þa hann var komenn j Mufter, [...]
[...] ed j Jeru[...]

ed j JEſuſalem til ad kienna

Viedeu nu hyt er hier Saal mijn … ſeſſum Morgne / huørſu ecke al … einaſta Iſraels Syner/a þeſſare. Ty … ſem JEſus hier umgieckſt / til hann … blyckuſt ad hlyra hans Ord / og at … þiggia hans Goodgiørder/Helldur og … kienneſt hufadu nu/huørſu myckell Hoo … pur hei-agra Engla z utvaldra Sa … lna a. þeſſare Morgunſtund (ſem og … mijo). klædder hoijtum Skrwda med Palmavid j ſijnum Hondum (ſeiger Johannes) ſtanda framme fyrer Tig … narſtoole JEſu Chriſti/og loba ha … ns heilaga Nafn/og Prijſa hans Vel … giørder. Hufadu til/ad þu ætt ad … verda i þeirra Tølu um ſijder/z me … þeirra þøgrum Selſkap ad Loba hi … Kaufnara ad eilijfu/ Taktu þar fyr … er j þynu Hiarta med þeim under m … þynne Morgun Lofgiørd/ og Bæn. Viedeu nu og eirneñ fyrer þier/ huør … ſu-mørg hiartnæm Andvarpan z Bæn … Guds Barna vm allann Heimenn /

munc nu

þvi nu hlioma fyrer Eyrū DRO TTins/ so sem vel samstillt Hlioodfære Fagnadarens / hvørnar hverskins Reykelse sætara fyrer hønum Ilmar. Og j annann stad/ Hvad mykel Myskunseme og marghattud Blessan ofan stýgur til þyn og svo sem ástudlegt Himnen Regn ofan drypur fra DRO TTne aptur/yfer þau bidiande Guds Börn. O mijn Sæl/ vertu ecke eintþun ad bidia/ so þu verder ecke eftter Blessun og Myskun ad þiggia/ Lættu ecke DROTTenn sakna þinnar Morgunbænar og Þackargiørdar/ so þu ecke þurfer ad sakna DROTTens þyns Blessijnar i Hialpar/lættu DROTTenn finna þitt Bænar offur fyrer hañ uppslutt af reinndu Hiarta/so mun hann og lata þig finna ofan til þyn stýgande Blessan og Myskun af Føburlegu elsku Hiarta / Bid þu j Nafne JEsu/so blessast þu j Nafne JEsu/ þviad j hønum eiga aller Þiooder ad blessast. Vertu ecke sydur eñ Fuglarner/sem þu sier ad

vppretnnade Goolune pagna edr þeir aumlegu Hrafns Vngar/sem Herra akalla. Virdtu og þyrer þier hugrsu þad Einglar DROTTENS standa reidubwner/ad hlyda hans bo-dorda bode/nær sem hann vill þeim be-þala nockud ad wtrietta / hvarfyrer þeir kallast Pionustusamer andar, og aller trwer Verkmenn DROTTENS j þessum Heime eru vaknader og mar-ger aller reidu wtgeingner j hans Vin-garda Vyngerd ad vinna/ hugr qadr sinne Kallan/hvar þyrer þeir z kallast trw-lynder Pioonar. Vertu og svo til reidu Saala mijn j þinne stett og Kallan/ ad framþiooda kynnum Drott-Tine þijna Trw z skynsamlega þjon-ustu/ hafande þad ætijd þyrer Sioonum ad hann ert alldrei so stødd ein edur hia verum/j Liooses eda Myrkre ad þu sie-rt ei j Augsyn z openberum Siönum Guds og heilagra Eingla. Himen eini er mitt Sæte og Jørden Skör-minna Fota/ seiger DROTTEN, vnder þessu DROTTEns hásæte og á hans

og hans Foorskþr lijþer þu og ert þyr-
er hans openberre Augsyn/ Ja/ sa
sem Augad skapade skyllde hann ecke
sia? Og sa sem Eyrad plantade/sky
llde hañ ecke heyra? Seiger Guds An
de þyrer Muñ Davids. Þar;da þat
þyrer Verk þijn þyrer DROTTens
Augum/og eirniñ þijn Ord. þyrer hi-
ns Eyrum/so þu hañ ecke stygger ne
til Reide reiter/under huøriū þo þyn
Lijþs og Salar Heill er komeñ. Þu
att ad heita Samþion heilagra Kirg
la/Giør þu þig þui ei skalþ med vit-
anlegum Glæpum/Samþion Digþla
rina/ þu bidur Guds Vilie skule ve
rda so a Jørdunne sem a Himnum/
brioot þad ecke vysvitanlega og þver
wdarsamlega nidur j Verkum j Dag
Viñande/sem þu j Morgun bidur m;
Ordunum uppvaknande.

O miñ Herra JESu/ an þijn þø
eg einskis orkad / kom þu nu mier til
Hialpar/sia þu minn DROTTenn/
giarnañ vil eg reidubweñ vera/ad þio
ona þier z giøra þiñ Vilia/enn eg er

 hæde

bæde i Viliannum veykur/og i Verkum po enn veikare / og i allre goo ... e Yfirreckning Kraptalaus/ enn gief þu bæde alvarlegann Viliann/ og styrk vanñ kraptiñ med þijnum helgaga Anda/so eg giøre hvad þier þocknast/ eñ varist allt hvad þier misþocknast.

Blessa þu DROTTEeñ All mijn Verk z Viñulag/ z þo eg mig nu sijme eda Synduga meige/ i huzen muta. þad kann ad skie/þa bid eg þig Hiartanlega/ ad þu hrinder mier ecke vnder Skør þiña Foota/ med þijnū Ovinū, Helldur lyd þu mig a þiñe Footskør vid þijnar Myskunar Fætur / so eg meige sedjast aptur og gledjast af møl um þiñar Naadar/og verda Hialpleg ur i JEsu Nafne/AMEN.

Kvølld Peinking a Fimtudagenn.

Skrifar Johañes i 13. C. Fraamsetur eina merkelega Historiu/

Historiu/ og seiger/ ad epter giorda Kvölldmaltijd / hafe sialfur JEsus. Son Guds þveiged Fætur sinna Læresveina.

SJa þu hier Sæla myn/ hvad furdanlega Lytelætur þinn Herra er/ ad hann þotteist ei ofgoodur ad þvo Fætur sinna Læresveina/ skoda nu kar fyrer þijnar Fætur og giæt ad/ þu hefur nu j Dag/ eirn afram geinged á Gøtu þinnar Lyfsdags Leidar/ so opt sem þu j Dag Syndgad hefur/ og an ad hvørt giørt þad sem Gud hefur þier j sijnu Orde bannad/ eda ecke lögt ad/ ellegar og lated þad Ogiørt/ sem hann hefur þier skipad/ so opt z nugg hefur þu saurgad þijnar Fætur/ z bleckad sialfa þig og Samvitskuna, Nu er þad hvørt veggia / ad ecke megnar þu þesse Saurenden af þier ad þvo/ med þijnum eigin Kraptum, ecke þo þu grater Bloodugum Tarum/ ecke helldur þar þu med ofreinum Footū

jnn ad ganga j þa Himneſku Jeruſal
em/ nær þu hier vid ſkilur/ þvi Johañ
es ſeiger j ſijnum Opinberunum/ ad
eckert ſaurugt meige þar jñganga nie
koma. Minſtu hvad JEſus
ſagde vid Petrum/ Ef eg þvæ þig ei/
þa hefur þu øngva Hlutdeilld medur
mier. Hier heyrer þu ad JE
Sus vill ſialfur þvo Fætur Petri/
kom þu nu þa j Jeſu Nafne og Na
dartrauſte / med eirnre hiartanlegre
Jdrande Bæn. Riett þu þina
ſauruga Foot ad JEſu/ hafer þu j
þinne Stiett og Kallan/ j andlegre e
Lijkamlegre Jdiu edur ſkylldu þijns
Embættis/ fyrer Gude og Mønnum/
leint eda openberlega a DROTTens
Footſkør/ Syndgad med Forſoomun
Lete/ Hirduleyſe/ edur Bænrækarley
ſe/ Kiærleikaleyſe vid Nauungann/ ed
ur j nockru einu edur ødru / ſtooru
eda ſmau Gud ſtygt / Samvitſkuna
flekkad/ og Nauungann hneyxlad/ þa
legg ecke þijn Augu ſamann/ fyrr eñ
þu hefur j eirnre ſann jdrande Hiart
ar Bæn

ang Baen fyrer JEsum þinn Lausn
ara z Medalgangara þetta framlagt
Fyrergiefningar bœded/ z j sannre Tru
Sætt og Frid fyrer hann/og af hønum
ødlast/og hugga þig vid þad/ad ha
vill þig allann hreinsa af øllum S
dum/ med sijnu heilaga Bloode/ þ
þar til er hanns heilagasta Hiarta op
nad/og þadann Blood z Vatn wtrunn
ed/ ad þad skule vera eirn fri openn
Brunnur og Uppspretta til ad hreinsa
Saal og Samvitsku [illegible] Manna
af øllum daudlegum Syndum. Lijte
lætlega kom þu Saala mijn/framm fyr
er þann Lijtelaata JEsum/hann vill
og mun þig hreinsa af allre Synd.
Og j þeirre Tru/og hiertann [illegible]
hans Myskunar/giefnu nu [illegible] Aug
unum/og Hvgld Lykamanum.

O þu allra lijtelaatast JEsu/
hreinsa mig vel af Synd minne/z þvo
mig vel af Illgiørd minne/ þviad a
moote þier hef eg Syndgad/enn eg tru
we þo ad þitt Blood hreinse mig af
allre Synd/ Og j þeirre Tru/ [illegible] eg

 ima þinu

mig þinne Myskunseme/ nu og að ei lyfu/ A M E N.

Morgun Þeinking a Fostudagenn.

IOhannes Gudspia-llamadur j 18. Cap. seiger/ Að snemma Morguns hafe Her-rann JESUS bundenn/ af hé-ndfur vered Pilato Landsdoom-ara.

SKylldugt være það Saala myn / að þu lieter hier þetta til Hugs ar koma/ a þessu Dags Morgne. Og svo þu nu til þacklætis uppveker þig sialfa/ fyrer DROTTens Velgiörn-nga/ Þa virdtu fyrer hier/ hvörsu O-naadarsama Kvala Nootl/ Herrann JEsus hafe ått a mille þeirra O-gudlegu Skalka/ sem hañ sporttudu/

Hnupum sloou/og Hrækum spyttu/so ad sa sem Roosemd hefur ollum Stiupnum giefed/skyckad og skamt ad/kleckci sialfur vm̄ eitt Augnablik/ enu minstu Hvyld nie Roo. Hier a mooti hefur þu nu vnder Verndar Hende DROTTENS hafft/bæde a þessare Noottu og Morgne/ og margre annare/sæta værd og Roosamlega Hvyld og þar wti hefur þu ecke noted sialfrar þinnar/helldur Herrans JESV Forþienustu/og þeirrar Oværdar sem hann fyrer þig leid / Vertu honum þar fyrer þacklaat af Hiarta Sæla mijn/ og minst enn framar/ad med sinum Bøndum og Fiøtrum/ j hvørium hn̄ var Pilato ofurselldur vnder ranggann Dauda Doom/ Riettlætur og Heilagur/snem̄a Morguns hefur hann þig frelsad og fryad / so þu skylder ecke j Daudans Fiøtrum og Fordæmingar Bøndum/ vnder riettann og forskulldadann Daudadoom/ þenn Riettferduga Doomara/sialfū JESum ofurseliast a Dooms Deige/Ranglætt

Syndug. Minstu vppa/ at siälf ur JEsus villde lata sig saklausan til Dauda dæma/ so þu skylldeir eckj af þijnum sialþum/ Sakadur/ til eilifs Dauda vrskurdast. Enn fyrer alt þetta heimter hann ecke aþ þier nema Packlætid/ j riettre Trw fram bored. Offra þu DROTTne Lofgiørdenne/ seiger David. Packa þu þar fyrer Sæla myn/ JEsu fyi hinn Lausnara fyrer sijna elskulega Miyskun z j hu̇s Nafne vpphef þitt Hiarta til Guds Fødurs/ og giør hönum alla tijma Packer fyrer JEsum Christum/ byriande pad nu a þessare Morgunstundu. Og til eins visse tegs Merkis/ ad þitt Packlæte se ecki toom Hræsne/ þa gack nu til ad wtrietta þan Verk/ j þisse Stiett z kall an j Guds Otta/ og hlydne vid hann til gagns sialþre þier/ og Nauungan um til Nota,

JEsus liet sig med Fiøtrum binda þinna vegna/ Bind þu nu vilja og Girnder Hollds/ins/ med Bøndum DRott.

DROTTins Orda/og Fiøtrum hre kinr ar Elsku til Guds/og Kiærleika til Nauungans/fra øllu Ranglæte/þ frekast þier þyrer Guds Nad mø͂ru- legt er.   Betra er þier ad D. OTTenn binne þig nu med JEsu Christo so sem bunndenn fra øllu illu med elsku Bøndum til Guds og Na- ungans/enn þu med Gydingum/sert laus til jllra Verka j Holldenu/en̄ a Sælunne Fiøtradur fra goodu/ me þ Bøndū Heimsins z Holldsins Elsku. Af ast og Kiærleika til þijn/ giørde JEsus og talade allt þad han̄ hef- ur hier j Heime giørt og talad. Lat þar fyrer øll þijn Verk z Ord j Dag- legan̄koma af elskunne til hn̄s aptur. Af elskunne til þijn/leid hn̄ fyrer þig Pijnu og Dauda/ So lijd þu og af Elskunne til hans aptur/allt þad hn̄ vill a þig leggia.   Af Elsku z Kiærleika þiente han̄ þier/ so þu ert er eilijflega hialplegur.   Þiona þu nu/og hialpa Naunganum/ Af Elsku til þijns Endurlausnara. Af

        Hialpar

aller Verk og Naudsyn. þinu ohed
enn/allar þu hans Vilia og bodord
sem hann þier skipar. Han hn-
rygde og hagade øllu sinu líferni
þier til Frelsis fyrer Gud og Frid-
ar fyrer þinne Samvitsku
ingar fyrer heiløgum Einglum. Lat-
tu nu Saala min/og gleymadu, lat-
tu nu (seige eg) þinn Hiartans á-
se ning vera þann j Dag/ad haga þy-
nu Verkerne leint og ljoost/ øllu þvi
þu huxar/ gjører z talar JESu Chr-
isto. til Æru/Guds Einglum til gle-
di/Naunganū til Þienustu so þu
meiger gooda Samvitsku/ sem JES
us þier med sinu Bloode keypti ofl
[illegible] geyma. Laattu mig nió-
ta þinu Pinar z Pyslar Saara min
Herra JESu/og lat min vilia al-
drei til þess lausadu verda. Leyf þu ec
ke mie [illegible] mer/ ad Syndga a þessu
Degi/og ypprat mig ecke skyndeliga
j þinne Vandlætingu/ þo eg syndgi
Lof og Dyrd sie þier ad eilifu,
AMEN.

Kvøllð Peinking a Føstudagenn.

Ja Matth. 27. C. Stendur skrifad / ad um Kvølldid/ þa Ne erann var a Kro(ss)en um Andadur / hafe Joseph af Arimathia komed/ og ad feing nu Leife Pilati Landsdoomara/ hafe hann Lijkamann JEsu ofañteked/og j hreinum Lijndwk um sveifad/og j nya Grof lagt Johannes seiger/ ad Nicodem us hafe lijka komed med dyrmæt Smorsl/og epter allt þetta/ jnn sigludu þeir Grofena Christi.

Latum ockur nu Saal myn/ hvar hl er nockud giør epter/ ædur enn vid sofnum.

Fyrst merkium nu/ ad hvørtu
seph og Nicodemus/ þordu sig ecke
am̄ ad gieþa/ allann Pijnudagenn Ch
risti/og þyrer Octasaker/ kunnu þeir
sig j øngvu Merke openberlega ad sy
na/þad þeir være JESu Elskendur
þo villdu þeir ecke þyrre sopna nie Au
gum synum Værd gieþa/enn þad þeir
høþdu Lykamann JESu Jardad.
Audgiørt er þad Saala mijn / ad
eid høþū vegna adskilianlega Hollda
Veykleika/Heimsins Hindrana/og Di
øfulsins Viela/ hindrast og þrahalld
ist j Dag/ad aụdsyna ockur j goodum
Verkum/rietta JESu Lærersveina.
Sپyr þu nu Saala mijn / Guds tyu
B.. dord þar ad/og þijna eigenn Sam
vi... u/hvørre kuñugast er um þitt þr
amþerde. Legg þig þess vegna
et til Hrijldar ad gieþa Værd Holld
sins Augum/þyrr enn þu heþur nu mz
einu þijnu Dags Verke (þo ecke sie me
tra) audsyndt þig ad vera JEsu elsk
anda. Joseph vard ad bidia leiþ
is ad meiga þann framlidna JESu
Lykama

Lijkama ofann taka af Krossenum / Enn þu hefur ecke ad eins þeinged le ÿfe/helldur og eirnenn alvarlega Be falning Guds j hỹs Orde ad þu skul er JEsum Christum fyrer þig ei ad eins Deyddann og Grafenn/ helldur og eirninn af Dauda vpprisinn/ med Hønd þinnar Trwar til þÿn taka/ms allre sinne Hlÿdne/ Forþienustu z Rettlæte / so þu hafer Fyrergiefning Syndanna og Eilÿft Lijf j hans Nafne.

Joseph tilbioo sÿna Grøf/ og til reidde nya Lijndwka þeim Andanda JESu Lijkama til hvyldar. Hvad myklu framar være þier nu ad tilreida Hiarta þitt til Hvÿldar og Jbwdar þeim LJfanda JESu / so þu te jnnlegger þann dyrelega Fiesioo þinnar eilÿfrar Sæluhialpar j eina Hrla/andstiggelega jlla lyctande Gr fp eins Syndafulls z Jdrunarlausa Hiarta. Riettu þar fyrer Hønd þinnar Hiartans Bænar z Andvarp anar j riettre Trw/ wt a moote þann Lausnara

Kaupmara/og j sanner Hiartans Jo
tan/bid lytelatlega þiñ DROTTin
ad þu meiger JESu Christi Pynu.
Dauda og Vpprisu til fyrergefning
ar allra þinna Synda mootande ve.
rda. Tak þu a moote hǫnum med
Hønd þinnar alvarlegrar Truar/ſvo
þu ad Hiarta treyster þui og truer/
ad Blodsed JESu Christi hreinſo
þig af allre Synd/og ad þu fiert fyr
er hans Hentar helbrygd vordenn/z
haper fyrer hann/Frid vid Gud/j Tr
uꝛe/og fyrergiefning allra þiña Sy
nda/j JESu Nafne. Og j þeim
hreinum Kyndwelum DROTTenleg
ra Fyrerheita/ forvara þennann Fie
ſtoodiñ j einu Endurnyudu Hiarta /
med Christelegum Aſetningel ad legg
ia af/ kad frekaſt møgulegt er/Synd
ſamlegt Lyferne. Sia þu þui
til/ad þad fie þyn Hiartans Aſtund
anzinnelig Eptterlangan og Fyſn fy
rer Hiolp Heilags Anda/ ad þu ecke
forer einungis fra Lykamans Erfide
helldur myklu framar ſoþner/ Ja/
[illegible] deyer fra

deyer þra þÿnuin Syndum/so ad þu ecke ad eins Olwenn a Morgun vakn er til Ervidesins/helldur myklu þram ar med Endurnyudu Hiarta/og Hug skote vakna meiger/ j Sinne og Huga til Gudhrædslu og goodra Verka/ og hafa ætyd til Reidu/ilmande Smyrsl Hiartanlegrar Packargiördar/Bænar Truwar/Vonar og Polinmæde/þyrer styrk heilags Anda.

Þar sem þu Saala myn/Ervidar so þennann Dag/ med Hiartans Id ran/Bæn z Andvarpan j saktre Tru og Trauste a JESum Christum/og alvarlegum Asetninge/Gyrnd z Ept erlangan/ad betra þitt Lyþerne m hialp DROTTens/þa syner þu þig eirn riettann JESu Lærisvein/ og matt vera viss þar vm/ad ecke allein asta þocknast Gude og þynum Herra JESu Christo soddann heil og Idia og Heilnæm Krossldvinna/ helldur z eirninn matteu ockud vera þar vm/ ad allar þynar Synder/eru eilÿfrlega j Daudanum Christi/ ap og þra þier deyddar/a

deyddar og grafnar/og j þeirre Tru viljum vid nu sofna glød j JESu Nafne.

O minn elskulegaste JEsu/aumt vesall & Syndsamlegt er allt mitt Lyf og Framferde/En eg bid þig/ ad þijn heilaga Kvøl og Pijna/ Forlijke mig og Fridþæge vid Gud og mig hreinse þitt heilaga Blood af øllum mijnum Syndum / huøriu eg ref laust treyste/ Deyd þu fyrer þinn dauda allar jllar Gyrnder j mijnu Hiarta/ og fyrer þijna Blessuda Vpprisu / þa reis þu mig upp wr Grøf minna Synda/svo eg life hier til Lofs og Dyrdar/ þe[r] sa Heims stundlega/og annars Heims eilijflega/ AMEN.

Morgun Þeinking a Laugardagenn.

HJa Matth. 25. Capitula seiger Endurlausnar inn vor liooslega/

Ad epter

Ad epter ummlidna Tijd þessa Heims/ og j Vpphafe tilkomande Eilijfdar/ mune hann sialfur koma j Dyrd og Magtar velde/ til ad Dæma Lifendur z Dauda. Og verda j þeim Doome Ogudleger Menn wrskurdader til eilijfrar Fyrerdæmingar/ enn Guds Born til eilijfrar Sælu og Dyrdar.

MIn Sæl so sem þu nu a medal Manara liffande Manna hier a Jørdunne/ a þessum Morgne ert vppvøknud/ og risen upp wr þinne Hvijlu. E. skalltu vita/ ad a þeim Almenneliga Vpprisu Deige allo Hollds/ættu og eirnenn vpp ad rijsa / og framm fyrer DROTTenn ad koma/ þvi so seiger S. Pall/aller munum vier byrtast fyrer Doomstoole DROTTENS. Huxa nu um fyrer hier/ ad JESus seiger

ſeiger: ſialfur / þeir Riettlatu munu ſkyna ſem Sool i Ryke ſyns Fodurs ærſd og ad eilyfu / Og S. Pall ſeiger / þeir Vtvoldu munu uppreiſa dyrdarleger / Oforgeingeleger / Forklarader / Item / Vier munum hia DROTTne vera alla tyma / og ſia hañ Augliti til Auglitis. O hvörſu oſkelegt / Gledelegt / Ouppſgrundanlegt og Vnunarſamlegt / ad er Samfelag og Hlutdeilld med þeim Vtvölldu elſkuliganda / Dyrdarlegu og forklaradu Guds Börnum? Hvörſu mun þad Omælanlega lyſtelegt ad lifa hia Gude og ſia Gud ad Eilyfu?

Eim mijn Saal / hygg þu ad Annad hvört leida Menn eptter þeſſu / i þeſſum Heime / ſo þeir kau þad erlauſt odrum Heime / ellegar Menn porſoma kad ſo i þeſſu Lyfe / ad þeir ſa þ alldrei i ödru Lyfe. Og ad þui verdur þeim ſem med eirnre hryggilegre Aſyned / Ope og Kveine til aulyſtra Kvala / i hin yðſtu Myrkur / med Dioflenum og hans hrædelegum Arum

orida

verda frá Gude og allre Glede Von
werckner.

Þar fyrer mijn Saal. Hugleid-
tu med þier/ ad þu þennann Dag og
alla tijma Kappkoster ad verda fund-
enn j tølu Guds Barna nu j Nádenne
svo þu fundenn verder j tølu Sam-
arfa JEsu Christi j Dyrdenne. Vi-
ter þu annara Heims skyna sem Sool-
inn j Dyrdenne Utvaldra/ þa Kapp-
kostadu ad skyna j JEsu Rieettlæte
hier j Heime/ huyrt þu ødlast fyrer
sanna Tru. Liome nu þijn Tru
fyrer Gude j Hiartanu/ z leyptre eda
lyse / þad framast Gud gefur þier
Nád til/ j elskunne til Guds og Mann-
ans/ fyrer Mønnunum/ þa muntu ep-
laust lioma fyrer Gude og hans hei-
løgum Einglum j Eilijfdenne.
Vilter þu verda med Christo Dyrdar-
leg/ þa laatu þier lynda med Þolenn-
mæde/ þo þu epter Guds Vilia hliot-
ter stundum ad synast hier aumleg.
Vilter þu verda þar oforgeingeleg/
þa elskadu ecke ofmiøg hier þad for-
geingelega

geingelega. Viliet þu þa verda
Forklærud/ þa stædu til/ ad þu dug
lega þyrer sanna Jdran og Jþirbot
forklærer þitt Hiarta.
þu þar vera hia DROTTne alla
Tyma/ so bid þin DROTTin ad ve
ra hia þier/med synum Anda og Nad
alla þyna Hiervistar Daga.
Viliet þu þar sia DROTTen,
Auglite til Auglitis/so skygnst þu hier
epter DROTTne med alvarlegre el
sku z Eptertekt hans blessadra Orda.
Viliet þu eiga Sambielag ned Guds
Bornum i eilyþre Salu þa kappkost þu
vid ad eiga Sambielag med þeim (?)
mu hier i Heime i Trunne/Barnanne
Jdranenne/ Hlydnenne/og Christelegu
Framferde/og skamast þyn ecki ad hafa
þa Sambielag med þeim i Trunne og
Mootgange/med Polinmæde
Viliet þu þar Hlutdeilld i eilijfum
Himneskum Gæþum og Giædum, þa
kappkosta þu ad bara vel med þad
Hlutskipte sem Gud hefr þier i hendr
feinged ap Jardneskū Gæþum og gædū
þa

Þu hvpur hier wtskamtad Slutskipte Timans/a huøriu lifer / Slutskipte plátzins/a huøriu þu hrærist/ Sluc skipte Gotz og Peninga / med huøre .. u høndlar/ Slutskipte Heilsunnar j huøriu þu gledst/ Slutskipte Em bætesins j huøriu þu þioonar / og hvar annad DROTTens Nad þier Lykamlega og Andlega wtdeillt heff ur. Afettu þier nu/ og æstundag du hiartanlega fyrer Adstod DRO Tens/med allt þetta so ad høndla ad þu misser ecke þad Eilyfa z Him neska. Eid þu ecke Tymanum Jdiulaus/so þu ecke Erfider annad hu..rt ..z Lykamanum Naunganum til gagns/edur med Huganum/ Gude til Lofs j Gudrækelegum Huxunum. Saurga ecke Platzed med skamarlegu Lyfferne. Elska þu ecke ofmiøg Gotz og Peninga/framar enn Gud og Naunganu. Slyttu ecke Heils unne Jdiulaus/og spillst med Syndun um vitanlega. Forsmæ ecke ne aftræt þitt Embætte / þviad af øllu

þessu verdur

þessu verdur Reikningsskapr heimt

Minstu jafnann a ad þu eckert, þad hefur sem þitt eigid er nema syndena/ þvi hvørre þu, vid Gud saþt lega þig ad frelsa og bevara. en allt gott þad þu hefur/ er Laan Guds/ hvørt þu vid Gud þier ad blessa. St anda þu so sem eru þion, vel med þad Pund ad þai a sem Gud hef ur þier j Hendur feingid og med goda Reikninge og Abata aptr ad skila. og vertu Packlaat. Og med þess um Panka og Aformu vilium vid nu þennan Dag byria i JESu na þne. Styrk þu mig minn He rra JESu/ j øllu Christilegu afor me og Athæfe a þessum degi og alla tyma/ Laattu mig fyrer þinn heilaga Anda stioornast. / so eg her i Heime med øllum Guds Børnum samfie lag eige j trw/ Von, og Bæn, ølle goodu Framferde/ og heilagre þolin mæde/ og veit mier Raad, vitsku og Raad/ vel og skynsamlega ad handla med þad Slutskifte / sem þu hefur mier.

hner / Hendur þeinged / fra ſyrer
hvarz bleſſada Forþienuſtu / edur
Hluttſkipte og Hlutdeild med øllum
Guds Utvøldum / eilyfu Lyfe / Am.

Kvølld Þeinking a Laugardagenn.

SAncte Matth. 26. Capitula Aviſar / ad a Kvølld Tyma haфe þad ſkied / ad Herrann vor JEſus (hvør ſo kan allra Synda var) haфe vnder ſkarpaſta Ranſak komed / og kalladur vered aф þeim andlegu Hofdingium og Kiennemønnum i Jeruſalem. Og þo eingenn Miſgiørd yrde med honum fun- denn / þa vard þo þyrre leitad til

augnabrra/ en þad hafi skyldi
frij verda/ z vard su alyktunin
ad aller wrsi urdudu og sögdu: Hn
er Dauda sekur

Myn Sial/ Leitum ocþur ecke sup
ina byrr/ enn vid hefium med einu
Orde eda tveimur hier epter talid
Og Fyrst spyr eg ad. Aller þinar
Synder og j marga Brotleg Skepna
ad þu meiger vera ohrædd z ugglaus
um þad/ ad alldrei mune þyrer þróf
og Ransak koma og leidt verda þitt
Kiærerne/ sem þu hefur nu i Dag fy
amleidt og giört? O nei mui Sial
þui so seiger Guds Ord/ Aller mu
um vier byrtast fyrer Doumstole JR.
ttens. Jtem/ DROTTinn mun
auglysa þad j Myrkrum um er hulid
og siálfur Kaufnarenn vor seger ad
so mune hardt verda epter geingid
ad Menn ylioote af hvörju ordi
Reikning ad ..anda: Og hafi
þess hilaga Guds Sonar lyf undir
so

[illegible] ransak komed/og haffe þu
[illegible] Skulldalaust af komest / sem þu
hefde alldrei neina Synd giørt/
Hvad mun þa villa verda fyrer þier/sem ert j mørgu/ Jaa/ og mæt seigia j øllu Sek og Brotleg fyrer þynū Gude/hvar um ecke þarf Lingvotta ad leita/ medann ødrumeigen er Sakleikur Guds heilaga Lǫgmaals/ og a adra Hønd þyn eigenn Samvitzka.
Enn uppa þad Saal myn/ þu verder ecke epter þynu illu og Syndsamlegu Athæfe fordæmd/ þa tak þetta Raad upp/ nu strax a þessare stundu/ medann Gud ab þier Naaderettir.

Fyrst legg þu fra þier allt Forsvar og Fegrun þyns Mælefnis/og af Hiarta medkiendu lytelæklega/ad þad er vyst og satt/ad eilyfan Daudadoom z Kvala Vrskurd hefur þu med þynum Syndum forskulldad / þ lææt þig angra hræ[illegible]slaust alvarlega og [illegible] Hiarta. JESus Sonur Guds leid saklaus/ oforskulldadann Daudadoom/þier til eilyfrar Endur
D ii [illegible] lausnar/

laufnar/ Fridar og Frelsis/og þvi ey
fystu Vanturwarlaust/alvarlega og ap
Hiarta/og gled þig þar wt ap. Þer
kiemur nu til hugar/ad þu haper jlla
Pared med þad Hlutskipte/ sem þier
var ap Herrans Hende wtdeilt j Nat
denne/og ert hrædd þu muner hapa
farad þvi Hlutskipte sem þier var æt
lad j Jordu Lyfe j Dyrdenne. Kom
þu nu þar pyrer Saala myn/m3 sañre
Joran/Hiartans Bæn & stødugre Trw
Tak þu og þigg þa Hlutdeilld JE
Su Christi Forþienustu/og hans Bl
essudu Pynu/ og reid þig Ohrædd og
efalaust þer uppa /ad hans heilaga
Blood hreinsar þig ap allre Sekt &
Synd/og j þvi hañ var Dauda sekur
pyrer þig dæmdur/ þa ertu pyrer hañ
alla reidu pra Daudanum primals/til
eilijfs Lyfs wrskurdud. Minstu
þar uppa/ad sa hinn same en eingenn
annar/ er hiñ Doomare/og pyrst hañ
hyna Sekt borgade og betalade / og
gap þig elldungis kvitta pyrer Gude
þa mattu pullviss vera þar um/ad er

kvmmne hann sitt eiged Verk fordæ-ma/edur sinn eigenn Betalning onytan giøra. Mundu þig ad einn ad þu hann ecke med þinne Vantru z Jdrunarleyse onyter. Enn kapp kostum vid/ ad Syndga ecke framar vyßvitande uppa Naadena: Sodenn nu med glødu Giede j Truñe/ giøran de Gude Packer/og latum þad vera ockar sydasta Asetning / sem vid villdum være ockar fyrsta og seinasta Verk a Morgun/ed Gud ockur lukke semer ad ottast og elska Gud / og kappast vid ad betra þad sem ockur hefur j Dag a Ordeð.

O mińn JESu/ minn DROTT enn/ og mińn Gud / Dæm þu mig ecke epter minne Verdskulldan hvørra eg Ottast/ Helldur frelsa þu mig epter þinne Myskunsamlegre Forþienustu/ hvørre eg treyste/og stadfest mig j þi nne Naad / vid hvørra eg gledst.

Lof og Dyrd sie þier/nu og ad Eilyfu

AMEN.

Vid.

Nær madur geingu[r] [i]
sitt Bænahws einsamall / þa
mæ han falla a Knie/ lesa so eina af
þessum Bænum / senn/ so han mz Da
vid tilbidie DROTTenn siøsinnum
Pader opt a huørium Deige
Kvølld og Morgna.



Herra JESu Christ[e]/ Eg stend fyrer þier
alyka sem þatæk Skiepn[a]
þyrer þeim pullrÿka / mig
þwngrar z þyrster epter Riettlætem
Hugsvala þu nu hryggvu Giede mijnu
innra virdstu Mañenn miñ ad næra[st]
mier af Himnum Nad og Hialp sv[o]
þæra/hryggur Madur a Hnianum [?]
þier stendur/Hiartad breyde eg ut [?]
mijnar Hendur/Heyr nu DROTTin
Hiartans Bænena mijna/þyrer heilag
leik og Forþienustu þijna.

O JESu Christe/ eg stend þyrer
þier Sorgmæddur/ sem eitt Prææll [?]
sijn[s] Herra hræddur/hladenn Synd
um/eins og Fuglinn Fiødrum/ þell eg
tijdt i Gl[?]

eyde, j Glæpum eern wr gorum / eg e... ...rin otal Synda hrydum/eins z ban... Daggar Dropar tyrdum/eda sem korn a Siaþar Sande breidum/so er mitt hiartad þaked j Syndum leidū, hreinsadu mig j þijnu bleſſada Bloo de/biarga mier so hinna Roingreini goode/þyrer þyn Sar og Alblooduq ar Vnder / applaana þu allar mijnar Synder.

O JESu Christe eg stend þyrer þier alletiua / eins og giørde Syndug Magdalena/ stadu eg em Glæpe niyt na ad græta/giarnañ vil eg og þeigia at þeim læta/þyrergief mier Saker z Synder mijnar/ Sonur Guds þyrer Blood og Vnder þijnar/lat mig þinu hialp og Nad byhallda/hia þier, lyna sydañ um Allder Allda.

O JESu Christe eg stend þyrer þier og kalla/sem mest om Næer gorum Aand alla/kiendu j Briooste um Ba rned þitt sem Grætur/biarga þu mi er nu heilsugiafarenm saare/ hialpe mier þyn h. Forþienusta/hugge mig þin Ande og Orded besta/þyrst ... þ

mig burt wr Daudans Dyl
ka meige eg þig j Himerijke.

O JESu Christe eg stend pyrer hier a Jarðanum/sem stoorbrota Madur þyrer Doomaranum/ eg er sekur vid Gud minn Fødurenn sanna/ eg er aumaste allra Veralldar Manna/ Ea þu mig Lýknar Kongurinn goode lauga/ þu mig j þijnu heilaga Bloode.

O JESu Christe/eg stend pyrer hier Jarðanum/eins e Barn sitt grætr vidan i Velde/ Fødurins gooda mins hers eg reiter til Reide/riett er þo þad hann straffe mig og hijde/Brodur min go. odur bid eg þig gott til leggia/ blijd ka blartans Fødurin ockar beggia/ eg skal einarnann hlijdenn hiedann ap vera/ og hvad eg megna ydkar Vilia giøra/ ap jllu lata/ ydkande so þad gooda/ epter þvi sem Guds mijns Bodord hl. tooda/Hialpe mier þar til H. Gudz doomis Ande/ ad hiedann ap eg Raad mitt betur vande/ giøre og tale Gud minn so hier lijke/giep ad eg lope þig hier og j Himnarijke.

O JESu Christe/ eg stend pyrer

hier

þier hugglaður/ Kaupnaren goode sas
ur Gud og Madur/ sem hefur fyrer
þitt H. Blood og Vnder / hreinsad
ap mier allar mynar Synder/ DROT
TTenn minn þinn Daude og Forþiene
usta/ þer Daudans krapte hefur oss
Endurleysta/ fra Reide Guds/ fra Sa
tan/ Synd og Bøle/ fra Sorgargust
Vytis kvøl og Hele/ enn fært oss vid Hi
mna Fødurinn hædsta/ hialpar Klæd
enn skryddir þui enn besta/ aptekader
oss aptur Lyfed sanna/ O þu goode
Heilsugiaparenn Manna/ lofadur sie
ertu Lyf og Loopsid skiæra/ lofed sku
lu þier allar Skiepnur vera/ lofadur
siertu Lambed Guds Astkiæra/ lofed
sie þier/ Heidur Dyrd og Æra/ Amen.

Hiartans Fader/ so sem þu skyler
ockar Lykama med Klædum/ so skryd
þu Sælena med andlegum Astargiæd
um/ So sem þu booftrar Lolled þ
þad Lykamlega Bordid/ so Sulega
fyrer þitt Guddoomlega Ordid/ so sem
þu giefur ad vor Augu sia þann dyr
lega Dags lioomann/ so gief Sælenn
skode þann skiæra Himna Blooman.

 Drott

DROTTenn minn bevara þu mig og alle mitt wre og ynne/ j hugriu sinne/ Stødu og Strætc/ Sess og Sæte/ j Vøku z Svefne/styr og stioorna øllu mynu Rade og efne/ Amen.

Gud Himneskur Fader vardveite mig/ JEsus Christus blesse mig/ Fre... og Frelse mig/heilagur Ande hel... ge/Hugge z uppluse mig/Eingill Dro... ...ns myns geyme mig/ Rad z My... ...un Guds myns leide mig/Orded hi... ...mneska Herrans præde mig/Mildenn Skaparans myns pæde mig/riettlætid ...ausnarans myns Klæde mig/Blood... Frelsarans myns græde mig/ Hei... ...agleike DRottens myns gæde mig/ so eingenn jllur Ande hræde mig/ Amen.

Gud minn giefe mier ad sofna vær... ...e og vakna a þessare Noott/og ad eg ...actie aptur vakna med Gladværu gø... ...u Hiarta/so eg Christelega lifa mæ... ...er/bæde leint og liooss/til mæls og gi... ...rda/Gude mynum Giedþeckdur /enn Manneskium Foodgiærdasamur/ alle Guds Laun riett rydkande/mynu Em...

hætte

bærte adgætande/ z j øllum go-
Dygdum mig jdkande.

Gud minn låte mig lifa Christi-
lega j Dag/ bæde leint og liooſt / til
Maals og giørda/ mitt Embætte med
goodre Gixrne ad wtrietta / Gude
mijnum Giedþelldur vera/ enn Mau-
unganum gott ad giøra / allt Guds
Lann riett ad tijdka/ og j øllum goo-
dum Dygdum mig ad jdka.

DROTTenn minn giefdu mier
gott og froomt Hiarta vnder Sool
unne/ jdiusamann Lijkama j Dag-
byrtune/ hæga Hvyld og sæla Svefn
roo a Noottunne/ bidiande Munn
j Hørmungunne / lofande Tungu j
Velgeingnenne/ jdnar Hendur j Ma-
udþurftenne/ vlatar Fætur j Em-
bættis gøngunne / so og alle
mitt Dagkar Christelega
framnleida kune.
AMEN.

Ungmenna Bænarkorn

a Morgna.

Í þínu Nafne Uppvaknadur/
Ger eg JEsu Gud og Madur/
og sie þier þyrer Lijf & giæde/
Likamans Heilsu Føt og Fæde/
og allt þad þijn ofreytt Millde/
á unnum mier tilleggia villde/
Sijd eg þig minn blijde Herra/
Blessan þijna ei lat þverra/
Megdan minne a huorium Deige/
Hallfu a sonnum Dygda Veige/
Lat mig nioeta Ungdooms Ara/
Er þu barst j Manndoom klæra/
Siek Uppfræde Æsku mijna/
Lude þinn þyrer Verkan sijna/
Og j Otta og Elsku þinne/
..r gædann þæra kunne/
..done Frid og Sinna biarta/
..rdra og Nær j mijnu Hiarta/

Ad mier:

Ad mier so med Alldre hrønnum/
Aukest Nad hia Gude e Mønum/
Neims e Sathäs hreckia Snorū/
Kritt fra mier so ei Dvorum/
Mig ogiætinn j sier feste/
Edur drage j Synd og Leste/
Vernda mig fra Voda øllum/
Vondum Dauda og slisa Føllū/
Einglar þiner ad mier giæte/
Aungvum so eg Meidslum mæte/
Mitt Verklag og Myskun þijna/
Mier læt vera Vnun mijna/
Auk mier skilning Orda þinna/
Eru þau Lampe Foota minna/
Gief mier jafnann gott ad Læra/
Goodlyndum vid alla vera/
Barfærum j Belgeingneñe/
Vongoodum þo Rauner þinne/
Liuse JEsu med Lijse og Vndu/
Legg eg mig j þijnar Hendur/
Þar vil eg fres ad lyktum Lenda/
Lofadur si.rtu. vtann-Enda.

Ungmenna Bænarform a Kvolld.

NU vil eg enn i Nafne þijnu/
Naaduge Gud ô lietter Pijnu/
Mier ad minne Hvijl n halla/
Og Heidra þig fyrer Giæsku alla/
Hvøda af þier a þessum Deige/
Þvi er skyllt eg gleyme eige/
Enn þad ma eg aumur Jaata/
Angre vafinn Sijta og Graata/
Moodgad hef eg margfalldlega/
Millde þijna Guddoomlega.
Ufliett mijnar Synder svartar/
Sundurkramed lækna Hiarta/
Afþveiged j ædsta Floode/
Endurlausnarans JEsu Bloode/
So eg kvittur sofe j Fride/
Saal og Lijf af Eingla Lide/
Umkryngd/ Satâs Illsku hrecke/
Ogn og Slægder hinne ecke/

Blessa Hæs og Hvÿlu mÿna/
Hiastod læt mig merkia þÿna/
Þa mun æsookn jllra Anda/
Ei hid minsta kunna ad Granda/
Læt mig þeinkia a þessu Kvøllde/
Þad eg Liße j veiku Hollde/
Brothætt Gler og Boolañ þuña/
Brotna senn og hiadna kunna/
Þu o Gud skallt þar um Ræda/
Þÿnar knÿ eg a Dyr Nædar/
Aß mÿns Hiarta jnsta Grunne/
Andvarpa og bid med Munne/
Þegar eg skal seinast Soßna/
Sæl vidskilur/ Fiored doßnar/
Hiartans Fader j Hendur þÿnar/
Hverßa læt þa Ondu mÿna/
Holld j Jørdu hægt læt Blunda/
Helgra so þar bÿde ßunda/
Og Upprisinn ad eg vÿke/
Inn med þier j Himnarÿke/
Þar mun eg þusund þacker ßæra/
Þier sie Loßgiord prÿs ꝛ æ:a/Am̃

Hvør sa sem vill sin Lifnad Saluhialplega framleida/ hann verdur eptirfylgiande Greiner vel ad akta og hug festa.

I.

AD hann þecke og medkienne sin Vanmätt/ hvad aumur og einkis meg ande hann sie/ hafande ecke ert af sialfum sier/ hellldur af Gude alleina alla Hlute/og hvørninn hønum sieu aller Hlut ter Laans/ so hann verdur þa af Hendo ad lata/a hvørtu þvi Augnablike sem Gud þa aptur heimta vill/ jafn vel sialft Lyfed. Og blyfur so nakinn og her hier vid ad skilia sem hinn hingad kom. Og þo øll Veralldin villde med hønum standa allt j Daudanum/ þa være hønum þad einginn Nytsemd/ þvi þad er allt forgeingelegt/ og kann fra Daudanum ecke ad frelsa: Vertu þar fyrer ecke athugal /helldur offtast Gud og þeink jduglega um þinn Vanmätt. Giør þeim þurfft

ugit gott/þad þrekast þu kant/so hef
þu Fiesiood a Himnum/ og giør þ
uppa Guds regna/ þvi þu ert skyll
igur allt gott ad giøra. En huør
sem gietur nockur gott/og giører þad
ecke/hm̄ er þ Synd/eñ sa sem þ giører
hñ giører þ ecke af sijnu / helldur af
þvi sem Gud hefur lient hm̄ / og af
þvi sem Guds er/ so giører hañ þad
af Gude/ eñ aller Menn eru einskis
verder.

2.

AD hañ ecke elske Heimeñ/nie þ sem
i Heimenum er/sem er/ Holldsfy
sn/ Augna lyst/ og Drambsamt Lyf
erne: Helldur hafe Gud ꝑ Augum/ s
stunde epter þm̄ Hlutum sm̄ Guds eru
Sem er/Guds Vilia ad fram̄kvæma ꝑ
allshattudum Dygdum / og fordast
þessa Heims Børn/med þra Gyrndū/
so hañ giøre sig ecke Hluttakande ann
arlegra Synda. Vitt Hiarta a ad
stund epter Guds Rijke/og epter þe
im Hlu m sm̄ þar uppe eru/ eñ ackta
allt þad Jardneska fyrer eckert/ jafn
vel og þyna leyfelega skiemtan z dæ
gra stitt.

gia styrting med Otta og Pac.cete bruka/ vppa þad þu pallet ecke j Hei muglega Synd/ og haper lyst til þess Forgeingelega/en gleymer eins z Era Log mæle DROTTens/hvar jñe þu ætt þo alleina ad hafa þijna lyst ese me Dag og Noott / so þu gangct a rietrum Vegc.

3.

Þv hlyfttur og þessum þrennur Hlut um fastlega ad hallda/sem er Tru nne/ Voneñe og Kiærleikanum / alle þvad þu giører þa giør þad af Tru nne/þad er/an Mannvirdingar j ein falldleika/med styrdugu trauste epter Guds vilia/med Þackargiørd/so sem þu giørder þad Gude/og epter skylu du/þa muntu Blessan hlioota/ þinn Kiærleike sie og so af Truñe/ z Root Hiartans/og so ad þu hafer aungva velþocknan a sialfum þier/helldur a þvi ad þocknast Gude/med Otta/an siergiædings og øllum Mỏñum/ epter Sannleikanum/ Myskunsemenne og Riettvijsenne / an Mannvirdinga/ þviad þa er Kiærleikuren fullkomiñ.

Kiærleikuren

Niat[illegible]turin leitar þess sem Guds i Naungans er. Þyna Von læattu ve ra[illegible]esem e/en þo epter Guds Vil ia j øllum Efnum / alleina til þess Huddonlega Himneska og Eilyfa/ en ecke til þess Forgeingelega. Lat ecke þyna Von og Traust til DROTTens fra þier taka/ þvi Madur skal og so midt j Daudanum a han vona þvi han er Almættugur.

4.

NIrelæted læt ecke vikia wr þynu Hiarta/ nie fra þynu Augu/þvi þ vardveiter þitt Framferde j einfalldleika/styrker þad med Polinmæde og nærer þad mz Sanleika. Befala Drotne alla þyna vegu/ han mun best fyrer øllu sia/þvi hn veit vel/ hvad þier-gott er edur ei. Eda meinar þu hn vite ecke hvad um þig lydur? Sia þu DROTTen sier og veit alla Hlute/z þar er eckert huled fyrer hns Augum. En hn ælytur þan audmiuka/ og þan sm sundurknosadan Anda hefur/z þan sm hrædest hns Ord/ Esa. 66. Gyrnst þar fyrer ecke upp

hafinn

þabin verda/ þegar Men̄ hroosa þer helldur yfervird þig af Hiarta/ þvi þu ert onytur Þioon / og aan Guds krafta og styrkleika/ Nadar og An̄da/ megnar þu ecker. Laat þier ecke þikia ad þu sert betre en̄ hin̄ Mannge / þvi þu ert einkis verd Manneskie. Gief Gude Dyrdena j øllum efnum/ þa muntu upphefiast / ef þu þig af Hiarta lijtelætur.

5.

ÞV skallt og sem annan Spegel þetta hrent fyrer Augū hafa. 1. Ad þu af þinum Munne/ eingen̄ Fareinge-leg/ Heimskuþull/ Ohreink. rdug edur Onytsamleg Ord/ med Rædu framkoma laater/ helldur Ord Lyfsins/ þad er þau sem til Lyfsins leida/ en̄ ecke til Daudans/ hvar fyrer þu kinner fordæmdur ad verda / so bevara nu þijna Tungu/ þvi hun kan̄ þig bæde deyda og lijfga / epter sinne vilju. 2. Ad þitt Hiarta sie hreint / og þijn Samvitska/ fri fyrer þvi vonda/ Vare þig fyrer øllum ohreinum og vondum Þaunkum/ og skygnst med þynū

Augum

Auganu epter Kloosienu / þa muntu hafa gooda Samvitsku/ og sa er sæll huørs Hiarta ecke fordæmer hañ/ þui hñ hefur þañ retta Fögnud. 3. Hier næst bevara þu þyna Vegu og Framferdi/so ad þu vandrer ecke j Myrkrunum/ Lygenne z Ranglætenu/ þui þu ert Guds Madur.

6.

J Aullum efnum prooþa sialfann þig/og lær ad þeckia þad sem þig en nu vantar a allskonar Dygder og sia til þu forsoomer ecke þad sama/ þui þu kant ne alldrei giøra ofmyked gott/ Ja/ þo þu hefdet allt giørt/ sem hier være/ þa kunner þu þo ecke giørt hafa/so sem af sialfum þier æn Guds fullkyngis/þui þu ert Vanmættug Manneskia/ Eñ þu skallt ecke hindra Guds Anda Verkan j þier / med [illegible] Umsvifñ/ so þu ratar ecke j Fordiørfun. Enn ef þu villt riettilega prooþa sialfann þig/ þa lif j sifelldre Bæn/ Audmyke og Einfalldleika/med Otta og Hræðslu jñ til þess þu kannast vid/ ad þu sert ecke

verdugur þess Náttúrlega Lýþsins auk helldur alls þess gooda sem þar til heyrer. Enn þo myklu sýdur þess Tilkþa Lýþsins. Þad er sa meste Spekingur sem riettelega prooþ ar sialþann sig.

7.

AD sýdustu skalltu bidia um aflatz j þýnu Hiarta j Otta DROTTens/ j øllu þvi þu adheþst/ so sem þyr er Guds Auglite/ þad er ut af Truune/ a þýnum Vegum vid Naungan/ med Hiartanlegre Epterlangan þess eins gooda Gude til Dyrdar / med utdeiling þinnar Gafu j Kiærleika j þýnu Herberge / edur hvar þu ert alleina/ med Hiartans alvøru/ epter þvi sem Gud giefur Naad til/med Føstum/ Veinan/ Harme og Grate/ med sundurknosan þýns Hiarta / fallande a Knie/ eda fyrer Asioonu/ standande edur gangande/Dag og Nott/ j stødugre Von/ an efasemie/eþter Guds Vilia/fyrer øllum Truudu so sem þýnu Medbrædrum. J

stuttu

...Manni ad seigia / Uo... a
Alli in Slutum Gude ad þocknast em
... Migꜳnum. Hvỏr DROTTi
Heidrar / þañ mun hann Heidra apt-
ur a moot. Enn hvør hann for
... ar / þann mun hann og foracta
aptur.

Ef þu tennur þier kostgiæfelega
þessa til Slute / þa mun Gud elska
þig. Hvad vardar þig um Menina?
Lees yduglega Guds Ord / og bid þu
um rietta[n] skilning / Samlaga þig
Gudhrædddu Foolke / svo þu mergar
Dag og Noott um Guds Ord Ræda /
Hevra og Skrifa. Sæll er sa sem
...nnast Lærdoom ecke foracktar
Blessader sien aller aud-
mukter og froom
er / Amen.

Epterfylgiande Bladsijdu til
uppvillingar settast þesse Heilræde
Doct. M. L. Ur þysku
Maale utlögd af S. Olafe
Gudmundssyne.

Mest viter

N Test oller, sem mig þatt skrig er.
Margt heyrande um þad þeiger
Hialpa þeim j Hæ-ka eyger.
Hefnd og Vrskurd leinge deiger
Vielum sijst j Vinskap smeyger
Vid þier Hollum ei þig reyger
Liuþur meyra Manne hneyger
Minna lyter er nie sveiger.
Apla vel en Saung ei þeyer.
Falslaust giallder og wt veiger
Metnast ei þo miked eiger.
Visser øngvann leinge þreyer
Annars Gotz ogiarna leyger
Goodþus sierc þeim Luckann
Omaklegann a'z rei streyer.
Orløg Ryþ og roog ei heyger
Varast Rapp þo vinna meigar
Ogt þra þeim til Synda teygen
Flood og Agyrnd þra þier sleyger
Fridgiarn Riettruadur deyer.



